

10 de septiembre de 2020

Reanudación de la enseñanza presencial limitada de los estudiantes de pregrado

El 10 de agosto anuncié que la Universidad retrasaría la reanudación de la cantidad limitada de clases presenciales de pregrado hasta el 14 de septiembre. Este retraso de dos semanas nos permitió evaluar una gran variedad de factores antes de comenzar la enseñanza presencial, incluido el espacio de cuarentena y de aislamiento, la cantidad de casos positivos autoinformados no confirmados, los índices de casos positivos del estado y del condado, el cumplimiento de las directivas de salud “4 Maryland” y la capacidad del personal para manejar los casos positivos.

Con rigurosidad, también nos permitió realizar pruebas de COVID-19 en todo el campus para los profesores, el personal y los estudiantes y evaluar los resultados antes de comenzar las actividades presenciales en el campus.

La semana pasada, completamos la tercera y última semana de estas pruebas en todo el campus. Gracias al trabajo incansable del personal del centro de salud de la Universidad y de cientos de voluntarios, realizamos cerca de 19,000 pruebas durante 15 días, una asombrosa hazaña organizativa. Las pruebas administradas por la UMD arrojaron 135 casos positivos, un índice de casos positivos del 0,7 %.

Hemos recibido 143 casos positivos adicionales no confirmados que han sido autoinformados. No es posible determinar el índice de casos positivos sin tener la cantidad correspondiente de pruebas negativas no informadas, pero la Universidad considera la cantidad total de casos, sin importar la fuente, en nuestro proceso de toma de decisiones.

Basado en una cuidadosa evaluación de una lista completa de factores, hoy anuncio que procederemos con nuestro cauteloso enfoque por fases para reanudar la enseñanza presencial limitada de los estudiantes de pregrado el lunes 14 de septiembre como estaba previsto. Esto representa aproximadamente el 15 % de las clases de pregrado que se dictarán este otoño en la Universidad de Maryland.

Esto representa un pequeño, pero importante paso hacia la búsqueda de toda la riqueza de una experiencia universitaria que proviene del entorno en el campus, donde se reúne a una comunidad de académicos, estudiantes y miembros del personal en una experiencia académica, residencial, social, deportiva y de investigación. Se pudo lograr este paso gracias a un equipo de cientos de profesores, personal y estudiantes y a un enfoque medido para este semestre de otoño que incluyó:

- Reducir notablemente la cantidad de personas presentes en el campus a través del descenso significativo en los niveles de ocupación en nuestras residencias, aulas y laboratorios.
- Preparar las instalaciones para su uso, incluida la limpieza y la desinfección, la señalización de los requisitos de conducta y la reducción de la ocupación de los espacios académicos, sociales y de investigación.
- Innovar en la prestación de enseñanza académica. Se otorgaron cientos de subvenciones al personal docente con el fin de crear nuevas formas interactivas de enseñanza y aprendizaje, y se

ofreció a los estudiantes la opción de culminar el semestre de otoño de forma completamente virtual.

- Destacar la importancia de nuestra conducta colectiva, trabajar de forma activa con la comunidad circundante para controlar eficazmente las conductas y desarrollar consecuencias estrictas apropiadas para los casos de incumplimiento. El Consejo de la ciudad de College Park acaba de aprobar una nueva ordenanza que aumenta las multas a \$1,000 para cualquier persona que viole las pautas de salud locales.

Quedan varias áreas de preocupación. Un reciente aumento en la cantidad de casos en nuestro programa de atletismo nos obligó a detener todo el entrenamiento hasta que se vuelva a testear a todos los estudiantes atletas. Una cantidad de fraternidades y hermandades han informado casos. La disponibilidad del espacio de cuarentena y de aislamiento está actualmente al 62 % de su capacidad, aunque muchos estudiantes saldrán de los periodos de aislamiento al final de la semana. Si queremos mantener la enseñanza presencial y el alojamiento en el campus para nuestros estudiantes, estas áreas deben mejorar. Debemos seguir alertas en nuestras acciones.

Por lo tanto, estamos actuando de forma gradual. Nuestros comedores permanecerán cerrados para ir a comer de forma presencial, y continuaremos brindando opciones de comida para llevar. Los servicios en las instalaciones de RecWell y en la Unión de Estudiantes Stamp podrán utilizarse solo con turnos previos. Nuestra política de restricción de huéspedes en las residencias permanecerá vigente. Es prudente seguir con las restricciones en las actividades hasta que sepamos más.

Realizaremos una segunda ronda de pruebas en todo el campus para los profesores, el personal y los estudiantes durante las semanas del 14, 21 y 28 de septiembre. Si aún no lo ha hecho, regístrese para realizarse la prueba en el [sitio de información de prueba de COVID-19](#). Esta prueba es muy importante porque nos ayudará a comparar el índice de casos positivos con la prueba que se acaba de hacer. Si tiene síntomas relacionados con el COVID-19, llame a la línea HEAL en el centro de salud de la Universidad.

Hemos desarrollado una manera voluntaria para que los estudiantes, docentes, personal y afiliados aporten los nombres e información de contacto de los miembros de la comunidad de UMD con los que interactúan con frecuencia. Esto se ha desarrollado con base en sistemas similares de otras Universidades y a pedido de los líderes estudiantiles. Esta plataforma está diseñada para ayudar a la identificación temprana de contactos en caso de que una persona obtenga un resultado positivo de COVID-19. Los contactos estrechos son personas con las que interactúa regularmente de manera presencial mientras trabaja, estudia o está en la residencia o campus, o en la comunidad más amplia de College Park. Este sistema es opcional, no obligatorio. [Puede identificar hasta cinco contactos estrechos en \[return.umd.edu\]\(https://return.umd.edu\)](#).

Seguiremos proporcionando datos e información transparentes en el [Tablero del campus sobre COVID-19](#), incluidos el índice de casos positivos semanal, la cantidad de casos nuevos semanales y diarios, y la disponibilidad diaria de espacio de cuarentena y el aislamiento. Añadimos una nueva sección para hacer un seguimiento de la cantidad de pruebas positivas autoinformadas no confirmadas y una sección de “Notas” que proporcionará un contexto y una explicación adicionales para los datos.

En nombre de toda la comunidad Terrapin, me gustaría agradecer a cada uno de ustedes por su diligencia y su paciencia durante este tiempo. Cada uno de ustedes ha cumplido una función interconectada importante en la planificación de este complicado semestre de otoño de 2020.

Como recordatorio final, cuando esté dentro o fuera del campus, por favor ponga en práctica las 4 conductas saludables de Maryland:

- Use una mascarilla o un cubrebocas que tape la nariz y la boca en todo momento.
- Lávese las manos con frecuencia.
- Ponga en práctica el distanciamiento físico, mantenga una distancia de 6 pies entre usted y los demás.
- Controle los síntomas a diario.

Permanezcamos juntos (pero a seis pies de distancia). Seamos comprometidos y cuidémonos mutuamente. Seamos **TerrapinFUERTES**.

Atentamente,
Darryll J. Pines
Presidente de la Universidad de Maryland
Él/Su/Su